

Gemeindekurier

Pottenstein



Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

September 2015

zugestellt durch Post.at



Start in ein neues Schuljahr



Die beiden 1. Klassen der Volksschule Pottenstein



Ferienspiel 2015





Sehr geschätzte Pottensteinerinnen und Pottensteiner, geehrte Fahrafelderinnen und Fahrafelder!

Der Sommer neigt sich langsam dem Ende zu und ich hoffe Sie hatten eine schöne Zeit.

Anbei möchte ich Sie über einige Dinge, die im Laufe dieses Sommers passiert sind, informieren:

STRASSENSANIERUNG – SIEDLUNG FAHRAFELD

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Pottenstein wird sich in seiner Sitzung am 29.09.2015 mit dem Thema der Sanierung befassen und die nötigen Beschlüsse, wie Darlehensaufnahme und Darlehensvergabe, die für dieses Vorhaben unbedingt notwendig sind, fassen. In Abhängigkeit der Wetterlage sollte sich der Arbeitsbeginn bereits im Herbst 2015 ausgehen. Vorgesehen ist, dass die Sanierungsarbeiten im Jahr 2016 beendet werden.

FLÜCHTLINGE IN POTTENSTEIN

Auf dem Areal des Landesjugendheims werden in den kommenden Wochen Container aufgestellt und Flüchtlinge untergebracht. Vorgesehen sind 40 Container mit 60 Flüchtlingen, bestehend aus Familien, unbegleiteten Minderjährigen und alleinstehenden Personen. Die Betreuung erfolgt durch den Arbeiter Samariter Bund, der Sozialarbeiter und Psychologen für eine 24 Stunden Betreuung zur Verfügung stellt.

Die Asylsuchenden bekommen Taggeld, von welchem sie sich selbst versorgen müssen. Eine Mitverpflegung durch das LJH ist leider nicht möglich. Diesbezüglich findet am 21.09.2015 eine Informationsveranstaltung im Biedermeiersaal statt. Ich bitte Sie daran teilzunehmen, um die Informationen über die bevorstehenden Herausforderungen aus erster Hand zu erfahren. Auf den kommenden Seiten finden Sie einen Bericht von Frau Dir. Elizabeht Baum-Breuer vom LJH, in der sie auch auf die kommende Situation eingeht.

ORF-SOMMERTOUR - SOZIALTOPF WIEDER AUFGEFÜLLT

Am 23.07.2015 fand die ORF Sommertour in Pottenstein statt. Die Rundfahrt mit den Oldtimern und die Lösung der Aufgabe, welche darin bestand die Kahlkopf-Teufeln in Engerl zu verwandeln, konnte am selben Tag in NÖ-heute bewundert werden.

Danken möchte ich dem Oldtimer Club Pottenstein, den Gemeinderäten und den Gemeindebediensteten, die so fleißig mitgeholfen haben, um dieses Event so reibungslos über die Bühne zu bringen. Positiv zu erwähnen ist, dass aufgrund der Spenden bei Essen und Getränken ein Reingewinn von € 800,00 übrigblieb. Dieses Geld ist in den Sozialtopf der Marktgemeinde Pottenstein gewandert, aus welchem regelmäßig Zuwendungen an Pottensteiner Bürger gewährt werden können.

FERIENSPIEL 2015

Besonders fleißig haben sich diesmal die vielen Vereine um das Ferienspiel bemüht. Die Juli-Wochen waren voll mit Terminen, die von den Kindern auch eifrig wahrgenommen wurden. Von einem Ausflug in die Harras, bei welchem den Kindern erklärt wurde woher unser Wasser kommt, über einen Vormittag mit der Volkstanz- u. Brauchtumsgruppe bis hin zu Lagerfeuer und Indianerspielen hatten die Kinder viel Spaß bei den Vereinen.

Danken möchte ich allen freiwilligen Helfern der diversen Vereine, die ihre Zeit für die Unterhaltung der Kinder zur Verfügung gestellt haben.

Herzliche Grüße übermittelt Ihnen
Ihre Bürgermeisterin,


Eva Baja-Wendll



Sehr geehrte PottensteinerInnen und FahrafelderInnen!
Liebe MitbürgerInnen!

Ich hoffe Sie hatten einen angenehmen Sommer und haben die außergewöhnlich hohen Temperaturen gut überstanden.

Aus meinem Zuständigkeitsbereich kann ich Ihnen folgende Berichte geben:

KLEINKINDERBETREUUNG „Sonnenhaus“

Wir haben eine Umfrage an die Eltern mit Kindern im Alter von 0-3 Jahren geschickt, mit der Bitte ihre Betreuungswünsche zu äußern.

Aufgrund der Möglichkeit von Tagesmüttern und unserer Kleinkinderbetreuung ist es wichtig zu erfahren, wohin die Eltern tendieren um dem Trend folgen zu können und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf weiterhin bestmöglich zu unterstützen. Unser Anliegen ist es, die Betreuungsmöglichkeit des „Sonnenhauses“ im Sinne der berufstätigen Eltern bestmöglich zu optimieren.

Ich ersuche nochmals alle Eltern, die den Fragebogen noch nicht retourniert haben, dies baldmöglichst zu erledigen, damit wir rasch zu einem Ergebnis kommen.

JUGENDTREFF

Nach häufigen Gesprächen mit den Vertretern der Mobilen Jugendarbeit „TANDEM“, sind wir uns einig geworden, dass der Jugendtreff in dieser Form nicht mehr weiterbestehen wird.

Der Treff wurde leider nicht ausreichend genutzt, da sich die meisten Pottensteiner Jugendlichen in den unteren Triestingtalgemeinden und deren Treffs aufhalten.

Es besteht jedoch weiterhin ein Vertrag mit der Mobilen Jugendarbeit, die somit mehr Stunden für Streetwork (direkter Kontakt mit den Jugendlichen) in Pottenstein zur Verfügung hat.

Sollten in Zukunft wieder Räumlichkeiten benötigt werden, so wird es hier bestimmt eine Lösung geben.

SCHUL- und KINDERGARTENBEGINN

Nach der zweimonatigen Sommerpause beginnt für unsere Schüler wieder der Start in den Schulalltag. Wie seit vielen Jahren, haben wir auch heuer wieder unsere Taferlklassler besucht und Ihnen eine Jausenbox gefüllt mit Obst überbracht.

Ich wünsche allen Schülern und Schülerinnen einen angenehmen Schulstart und den Kindergartenkindern, die im September neu begonnen haben, viel Freude und gutes Gelingen bei ihrem neuen Lebensabschnitt.

SCHULSTARHILFE

Allen Eltern möchte ich noch mitteilen, dass es auch heuer wieder die Schulstarthilfe gibt. Familien mit mindestens zwei Kindern, wovon eines die erste Schulstufe besucht, gewährt die Marktgemeinde Pottenstein € 20,00/Erstklässler als Zuschuss. Bei begründeten Ansuchen wird ein Zuschuss von € 40,00 gewährt.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommerausklang und einen guten Start in den Herbst!

Herzliche Grüße von
Ihrem Vizebürgermeister

Daniel Pongratz

Stellungnahme Landesjugendheim Pottenstein bezüglich aktueller Flüchtlingssituation

Das Landesjugendheim Pottenstein möchte mit dieser kurzen Stellungnahme Fakten bezüglich der geplanten mobilen Unterkunft von Flüchtlingen am Gelände der Einrichtung mitteilen.

Unsere sozialpädagogische Einrichtung in der Gutensteinerstraße wurde vom Land Niederösterreich bestimmt, um Platz am Gelände für rund 60 Flüchtlinge - Familien und unbegleitete minderjährige Flüchtlinge (umF) - zur Verfügung zu stellen.

Laut Plan sollen für die mobile Unterkunft zirka 40 Container am Areal (vorderer Fußballplatz) aufgestellt werden. Es ist vorgesehen, dieses Gelände vom restlichen Areal des Landesjugendheims mittels Zaun zu trennen. Ein direkter Zugang soll von der Gutensteinerstraße aus ermöglicht werden.

Der Betreiber dieser mobilen Unterkunft für Flüchtlinge soll nach Plan der „Arbeiter-Samariter-Bund Österreich“ (ASBÖ) sein. Dies bedeutet, dass Personal, Logistik, Aufstellung der Container usw. vom ASBÖ übernommen werden.

Im Landesjugendheim Pottenstein sind derzeit vier umF untergebracht. Diese Zahl soll sich nicht ändern. Unsere Einrichtung wird bemüht sein, wo sinnvoll und möglich, mit dem Betreiber zu kooperieren, um positiv mit dieser äußerst schwierigen Situation umzugehen.

Dr. Elizabeth Baum-Breuer
Direktorin, LJH Pottenstein

Solaranlage am Waxeneck Schutzhaus.

Im Vorjahr hat die Ortsgruppe der Naturfreunde Pottenstein-Berndorf eine Bausteinaktion für die Errichtung einer Solaranlage auf dem Schutzhaus Waxeneck gestartet. Der Erfolg dieser Aktion zusammen mit öffentlichen Fördermitteln und

Spenden hat es ermöglicht, dass die Solaranlage inzwischen installiert und in Betrieb genommen werden konnte. Damit konnte ein Beitrag zum umweltfreundlichen und wirtschaftlichen Betrieb unserer Hütte durch unsere neue Pächterin Frau Susanne Rottensteiner geleistet werden.

Der Vorstand der Ortsgruppe Naturfreunde Pottenstein-Berndorf möchte sich auf diesem Wege bei allen jenen, die Bausteine erworben haben, herzlichst bedanken.

Für den Vorstand: *Irmgard Ruch, Vorsitzende*



Geburten

Hornacek Lukas Johann
Appel Andreas Markus
Nöhner Anna-Sophie

Ceper Kuzey
Laffer Nico Peter
Braun Benjamin Jonas

Steiner Jonas

Todesfälle

Kurz Fridolin
Zierhofer Johann
Serbula Milja
Angst Monika
Gruber Brigitte

Krebner Sonja
Semmler Kurt
Höfner Leopold
Polak Marco Karl
Fuchs Anna

Jestl Gertrude
Grill Reinhard
Pfeiffer Gerda
Soukup Helga

Triestingtal hilft

GALA

zugunsten der Flüchtlingshilfe

Freitag 30.Oktober 19 Uhr

Raimundhalle Pottenstein

Eintritt: freie Spende

Programm:

Musikbeiträge, Sport, Kabarett, Interviews, Versteigerung einer Flugreise für zwei Personen, großes Buffet.....

Teilnehmer:

Chor des BRG Berndorf, Schlagwerkquartett Quattroleum, Peter Natterer, Chorgemeinschaft Berndorf-Veitsau, Lukas Zeller, Delilah Rammier, Michael Hauer, NMMS Weissenbach, Smart EVN Quintett, Volkstanzgruppe Pottenstein, Christian Hauer Quartett, SambaLeo, Fanfarenbläser des MV St.Veit, Pfadfinder Pottenstein, Christian Husar, Alexander Hammer, Union Pottenstein mit Nina Luyer und Moderation Daniel Osztovcics

Der Erlös der Gala wird für eine EKG-Diagnostik/Defibrillatoreinheit Corpuls 3 (16.100.-€ excl. MWSt) verwendet. Dieses Gerät wird im Besitz des Roten Kreuzes Berndorf/St.Veit sein und nach Ende der Verwendung in der Flüchtlingshilfe Traiskirchen in unserem Tal weitergenutzt werden.

Für die Initiative Triestingtal hilft:

Mag. Christian Hauer

Ing. Franz Pelleritzer

50 Jahre Polytechnische Schule Pottenstein

Im heurigen Schuljahr 2015/16 feiert die Polytechnische Schule - früher "Polytechnischer Lehrgang" genannt - ihren 50jährigen Bestand. 1966 wurde dieser Schultyp, der zunächst nicht unumstritten war, als 9. Schuljahr eingeführt. Inzwischen hat sich die Polytechnische Schule grundlegend gewandelt und ist von der Wirtschaft und der Bevölkerung allseits anerkannt.

Hauptaufgabe unserer Schule ist es, neben der Vertiefung der Allgemeinbildung der Jugendlichen (14 bis 16 Jahre alt), auf den bestmöglichen Übertritt in das Berufsleben vorzubereiten. In bis zu 10 Fachbereichen, welche unsere Schülerinnen und Schüler entsprechend ihrem Berufswunsch frei wählen können, erfahren die Absolventen unserer Schule eine Berufsgrundbildung, die durch eine große Zahl von Praxisstunden in bestens ausgestatteten Werkstätten ermöglicht wird.

Ein Team von top motivierten LehrerInnen und Lehrem, die zum Teil direkt aus der Wirtschaft kommen und das nötige Fachwissen einbringen, steht den jungen Menschen mit Rat und Tat zur Seite.

Dank unserer ausgezeichneten Kontakte zur regionalen Wirtschaft können unsere Jugendlichen auch mehrere Durchgänge von Berufspraktischen Tagen in den Betrieben absolvieren und dabei überprüfen, welche Eignungen sie für den angestrebten Beruf mitbringen.

Wir veranstalten seit einigen Jahren auch eine regionale Berufsinformationsmesse in der Pottensteiner Raimundhalle, bei der die heimische Wirtschaft sich und ihr Ausbildungspotential präsentiert.

Mein Lehrerteam und ich würden uns sehr freuen, wenn Sie diese Berufsinformationsmesse oder auch unsere "Tage der offenen Tür" besuchen wollten. Bitte überzeugen Sie sich selbst - auch wenn Sie keine schulpflichtigen Kinder haben - von den Möglichkeiten unseres modernen Schultyps, der von 8 Gemeinden unseres Triestingtales, aus denen auch unsere Schüler kommen, finanziert und hervorragend ausgestattet worden ist.



Poly-Direktor Wolfgang Zeller (links) und Rudolf Slavik

Die Polytechnische Schule Pottenstein dankt für die Spende des Reinerlöses der Gedenkausstellung 2015. Vielen Dank auch dem Ehepaar Gertrud und Rudolf Slavik für den interessanten Vortrag als Zeitzeugen des 2. Weltkrieges und der Nachkriegszeit.

Die Termine für unsere Berufsinformationsmesse bzw. für unsere "Tage der offenen Tür" können Sie zur gegebenen Zeit unserem Schaukasten beim Schultor entnehmen.

Für weitere Informationen über die Polytechnische Schule steht Ihnen gerne zur Verfügung

Wolfgang Zeller, Direktor der PTS Pottenstein

KANALSERVICE TEUREZBACHER

GmbH



Mobil 0664/32 18 199
www.teurezbacher.at
info@teurezbacher.at

2551 Enzesfeld
Birkengasse 3
Tel. 02256/81528
Fax 02256/81526-13

ANGEBOT
für alle
Pottensteiner

Erhältlich ausschließlich beim Kartenverkauf in der Arena Nova

Apropos Pferd

1.-4. Oktober '15

2 Euro Ermäßigung



(Gilt auch für keine
reduzierte Eintritte (z.B.
Horsewalk, Party etc.)




Wohnlich macht's
Ihr Tapezierer - Raumausstatter

Bernd Buttinger

TAPEZIERERMEISTER

Reparaturen und
Neubespannungen von Polstermöbeln
Tapeten • Vorhänge • Sonnenschutz
Teppiche • Bodenbeläge

2560 BERNDORF • Idagasse 18
Tel. 0 26 72 / 82 875



DIE STEHAUFG- MANDLN

22. Nov. 2015, 11 Uhr,
Halle 3

Bull Kaziers und Peter Peters
präsentieren die neuesten
musikalisches Parodien,
Doppelbesetzungen und Witze
in ihrer neuen Program
„Die Schmähhüsterer“

**10%
RABATT**
in allen Kategorien

Wiener Neustädter
SPARKASSE
PRÄSENT

American Christmas Show

16. Dez. '15

Andy Lee Lang & The spirit
Maya Hakvoort & Band
Moderation: Thomas Schwarzmann




**1 Glas
Sekt**
mit diesem Bon
während des
Events

Wiener Neustadt - 02622/23360 - www.arenanova.com



VMVO
Versicherungsmakler
VOLKER OTTO



A-2563 Pottenstein, Parkstraße 8
Handy 0664-3254255
Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
e-mail VMVO@Netway.at
Tel. 02672-87232, Fax 02672-87232
e-mail VMVO@Netway.at

JEITLER
HÖREN
SEHEN

Alois Jeitler Gesellschaft m.b.H.
2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 11
T: (02672) 822 46
office@optikjeitler.at
www.optikjeitler.at

Wir laden Sie herzlich ein,
zum

JEITLER
Tag des
Hörens

Hörtest
kostenlos

1 Packung
Hörgeräte-
batterien
gratis

beim Kauf von
2 Packungen

Überprüfung,
Service
kostenlos
für alle Marken

Freitag
16.
Oktober
2015

Hörgeräte
kostenlos
probetragen

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 08:30 bis 12:00 und von 14:30 bis 18:00 Uhr
Donnerstag von 08:30 bis 12:00 Uhr
Samstag 09:00 bis 12:00 Uhr

HÖREN SIE



BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 3. Oktober 2015, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.203 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

österreichweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe



15 Sekunden

Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
Am 3. Oktober nur Probealarm!



Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
Am 3. Oktober nur Probealarm!



Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 3. Oktober nur Probealarm!



Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!

NÖ Zivilschutzverband - Ihr kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit

**Gratulation zur diamantenen Hochzeit
Gertrude & Rudolf Slavik**



**Gratulation zum 90. Geburtstag
Maximilian Reiter**



**Gratulation zur goldenen Hochzeit
Christa & Wolfgang Leidl**



**Gratulation zum 90. Geburtstag
Flora Fandler**



**Gratulation zur goldenen Hochzeit
Mag. Helene & Ing. Adolf Schießl**



**Gratulation zum 90. Geburtstag
Alfred Rubenser**



**Gratulation zum 80. Geburtstag
Johann Lamprecht**



**Gratulation zur goldenen Hochzeit
Liselotte & Johann Wastl**



**Gratulation zur goldenen Hochzeit
Erika & Horst Seewald**



**Gratulation zur diamantenen Hochzeit
Wilhelmine & Norbert Stockreiter**



Gratulation zur
goldenen Hochzeit
Edeltraud & Karl Prix
kein Bild

Gratulation zum
80. Geburtstag
Maria Fuchs
kein Bild

Gratulation zur
goldenen Hochzeit
Elfriede & Anton Hochleitner
kein Bild

Pongratz baut ...

... Wünsche und Träume

BERATUNG - PLANUNG - NEUBAU - SANIERUNG - KLEINAUFTRÄGE

Pongratz

GMBH **BAU**



02672 / 8 33 98 www.pongratz-bau.biz

MIET
GARAGEN
Triestingtal

SICHERHEITSPAKET
7 Jahre inklusive



0699 / 18 18 9999

MIETGARAGEN-TRIESTINGTAL
Augraben Nr. 12
beim Bahnhof Berndorf-Fabrik
2560 Berndorf / St.Veit

Keine Provision - Strom Fair Use

www.mietgaragen-triestingtal.at

Functional WORKOUT

mit Monika Schuster

Dipl. Personal Trainerin & Aerobic Trainerin / Lizenzierte ZUMBA® Fitness-Instructorin



ab 15. September 2015:
jeden **Dienstag**, 19-20 Uhr, in St. Veit
Volkshaus St. Veit, Bogensbergg. 1

ALLE KURSE IM ÜBERBLICK

Dienstag	19.00 - 20.00	Workout	St. Veit	Volkshaus, Bogensberggasse 1
Mittwoch	18.00 - 19.00	Zumba® Fitness	St. Veit	Volkshaus, Bogensberggasse 1
Donnerstag	19.00 - 20.00	Zumba® Fitness	Felddorf	Volksschule, Siedergasse 6

Tel.: 0664 / 785 00 38

www.fitness-trainer.in



www.grabner-wellness.at



M. GRABNER POOL + WELLNESS

Whirlpools



LASSEN SIE
DEN ALLTAG
HINTER SICH.

MARIO GRABNER POOL + WELLNESS
2563 Pottenstein, Schlattengasse 8

Tel. 02672 - 85450
Fax 02672 - 85450 DW 9
www.grabner-wellness.at
office@grabner-wellness.at



Maler- & Bodenlegerbetrieb

HACKER

GmbH



Malerei • Anstrich • Fassaden
 Bodenbeläge • Verlegung • Reinigung
 Vollwärmeschutz

2563 Pottenstein • Hainfelderstr. 13
 02672 / 826 21 www.malerie-hacker.at
 e-mail: malerbetrieb.m.hacker@aon.at



DER FÜHRENDE SPEZIALIST
IM RECHTSSCHUTZ

Geschäftsführer

Helmut Reinecker

Verkehrsstraße 10 • 2700 W. Neustadt

Ein Unternehmen
der ERGO Versicherungsgruppe.

D.A.S. Rechtsschutz AG

Baumröhrenring 16
2700 W. Neustadt
Tel. 02632 22996-3314
Fax 02632 22996-3388
Mobil 0660 5233903
mailto:helmut.reinecker@dass.at
www.das.at

Sprechstunden Hausverwaltung Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat
von 16 bis 18 Uhr
am Gemeindeamt, Zimmer 6

Bürgerbüro der BH Baden in Baden

Geöffnet von Montag - Freitag von 8 bis 12 Uhr
und am Dienstag zusätzlich von 16 bis 19 Uhr.
Erreichbar auch unter Tel.: 02252/9025-22130
oder E-Mail: post.bhbn@noel.gv.at

Leistungen: Lenkerberechtigungen - ausgenom-
men Entzüge, Parkausweis für Behinderte,
Sturzhelm- und Gurtenbefreiungen,
Übungs- und Ausbildungsfahrten L17
Mopedausweise, Reisedokumente,
Identitätskarte, Zahlungsverkehr

Außenstelle der BH Baden:

**Gemeinde Pottenstein: jeden 1. und 3. Mittwoch
im Monat von 7:30 - 13 Uhr**

GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
Entsorgungsprobleme und Müllbehälter-
bestellungen unter 02234/74151 an den
Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

AMS Baden

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr
Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177
Josefsplatz 7, 2500 Baden

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

EVN STÖRUNGSNUMMER

**02672/84117 oder
e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at**

Sprechtag der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14
Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden,
Vöslauer Straße 14, 2500 Baden

Gemeindeamt Pottenstein

Parteienverkehrszeiten:
Montag und Freitag von 7 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch von 7 bis 15 Uhr
Donnerstag kein Parteienverkehr!

Sprechstunden der Bürgermeisterin:
Jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr oder nach
telefonischer Vereinbarung

Marktgemeinde Pottenstein
Hauptplatz 13, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/82424, Fax: 02672/82424-31
E-Mail: gemeinde@pottenstein.at
www.pottenstein.at

Öffnungszeiten der Sammelstelle Marktgemeinde Pottenstein DIREKT AM NEUEN BAUHOFF am Uferweg

Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Öffnungszeiten POSTPARTNER

Montag: 7:30 - 12:30 Uhr
Mittwoch: 11:00 - 16:30 Uhr
Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr

Fachärzte in Berndorf

Augenarzt
Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Facharzt für Innere Medizin & Allgemeinmedizin

Dr. Harald Greiner
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0680/2389977

Gynäkologe

Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Urologe & Androloge

Dr. Martin Vorauer
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Hautärztin

Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

September 2015

19./20.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
26./27.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/853 03

Oktober 2015

03.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
04.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/826 66
10./11.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86 130
17.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
18.	Dr. Alexandra HUTSTEINER	Kaumberg	02765/88 125
24./25.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
26.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/826 66
31.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355

November 2015

01.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
07.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
08.	Dr. Marks SOMMER	Berndorf	02672/87 795
14./15.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/853 03
21./22.	Dr. Orges FEZGA	St. Veit	02672/837 29
28.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
29.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795

Dezember 2015

05.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
06.	Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
07./08.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
12./13.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/853 03
19.	Dr. Orges FEZGA	St. Veit	02672/837 29
20.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
23./24.	Dr. Max WUDY	Weißbach	02674/86 130
25.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84
26.	Dr. Orges FEZGA	St. Veit	02672/837 29
27.	Dr. Helmut NIEDERECKER	Berndorf	02672/82 666
30./31.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/853 03

Zahnarzt

Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung

Dr. Marie-Luise Lehner, 0664/42 48 992
Klinisch psychologische Praxis
Mag. Julia Mahler-Hutter, 0664/3906616

Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein

Ärztendienst Call - Center Nr.: 141

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin

ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin

ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin

Psychotherapie u.S.

Alle Kassen

Dr. Peter Egger, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303

Ordinationszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

Bei Wochenenddienst von Dr. Peter Egger hat abwechselnd die Apotheke Berndorf und die Apotheke Pottenstein zusätzlich Dienst.

Der Wochenenddienst beginnt am Samstag um 7 Uhr und endet am Montag um 7 Uhr.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr

September 2015

19./20.	Dr. Walter HACKER	Pottendorf, Wiener Straße 3	02623/73585
26./27.	Dr. Anna-Maria Karin DOSTI	Pottendorf, Marktplatz 5	02623/73853

Oktober 2015

03./04.	Dr. Christian KUNZ	Ebreichsdorf, Bahnstraße 6	02254/72234
10./11.	Mag. Dr. Igor BARTH	Willhelmsburg, Untere Hauptstr. 9	02746/2470
17./18.	Dr. Asghar REZWAN	Felixdorf, Fabriksgasse 10	02628/65757
24./25./26.	Dr. Silvia BAUER-TESSAREK	Mödling, Neusiedler Str. 3	02236/47283
31.	Dr. Michael BAYER	Sollenau, Pachergasse 6	02628/47770

November 2015

01.	Dr. Michael BAYER	Sollenau, Pachergasse 6	02628/47770
07./08.	Dr. Ulrike OHLMS	Sollenau, Wr. Neustädter Str. 103	02628/62316
14./15.	Dr. Michael SCHEICHER	Wöllersdorf, Marktzentrum 6	02633/43800
21./22.	Dr. Anna-Maria Karin DOSTI	Pottendorf, Marktplatz 5	02623/73853
28./29.	DDr. Brigitta BOLDRINO	Bad Vöslau, Badener Str. 2a/7	02252/76228

Dezember 2015

05./06.	Dr. Florica COCIS-COLTEA	Kottingbrunn, Waldgasse 6/1	02252/71128
08.	Dr. Peter STANDENAT	Mödling, Elisabethstraße 13	02236/42765
12./13.	Dr. Peter OEDENDORFER	Kottingbrunn, Neustädter Str. 23	02252/76997
19./20.	Dr. Doris DÖLLER	Waldegg, Hauptstraße 140	02633/48890
24./25.	Dr. med.dent. Sandra NEY	Wr. Neustadt, Schneebergg. 90	02622/22929
26./27.	Dr. med.dent. Sandra NEY	Wr. Neustadt, Schneebergg. 90	02622/22929
31.	Dr. Gerhard HEINRICH	Traiskirchen, Ferschnerstr. 10	02252/52304

Apothekendienstliste

21.-27. September	Bad Vöslau I, Berndorf
28.-30. September	Enzesfeld, Teesdorf
1.-4. Oktober	Enzesfeld, Teesdorf
5.-11. Oktober	Kottingbrunn
12.-18. Oktober	Bad Vöslau II, Pottenstein
19.-25. Oktober	Leobersdorf
26.-31. Oktober	Bad Vöslau I, Berndorf
1. November	Bad Vöslau I, Berndorf
2.-8. November	Enzesfeld, Teesdorf
9.-15. November	Kottingbrunn
16.-22. November	Bad Vöslau II, Pottenstein
23.-29. November	Leobersdorf
30. November	Bad Vöslau I, Berndorf
1.-6. Dezember	Bad Vöslau I, Berndorf
7.-13. Dezember	Enzesfeld, Teesdorf
14.-20. Dezember	Kottingbrunn
21.-27. Dezember	Bad Vöslau II, Pottenstein
28.-31. Dezember	Leobersdorf

BAD VÖSLAU I
 Apotheke „Zum Erlöser“
 Bad Vöslau, Hochstraße 25, Tel. 02252/76285
 Apotheke „Zur heilige Dreifaltigkeit“ Berndorf,
 Hainfelder Straße 14, Tel. 02672/82224

Paracelsus – Apotheke
 Enzesfeld, Schimmelgasse 2, Tel. 02256/81242
 Apotheke Teesdorf
 Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, Tel. 02253/80540

Schloß – Apotheke Kottingbrunn
 Wr. Neustädter Str. 20, Tel. 02252/74960

BAD VÖSLAU II
 Kur – Apotheke Bad Vöslau
 Badener Straße 12, Tel. 02252/70406
 Apotheke „Zum heiligen Antonius“ Pottenstein
 Hainfelderstr. 5, Tel. 02672/82426

Apotheke „Zum heilsamen Brunnen“
 Leobersdorf, Südbahnstraße 7, Tel. 02256/62359

Datum	Zeit	Veranstaltungsort	Bezeichnung	Veranstalter
06.10.2015	15-18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
11.10.2015		Pfarrkirche Pottenstein	Hl. Messe - Erntedankfest mit Frühschoppen	Pfarrkirche Pottenstein
17.10.2015	20 Uhr	Gasthaus Riegler	Herbstkonzert	Männergesangsverein Pottenstein
17.10.2015	19-21 Uhr	Altes Herrenhaus	Veronika A. Grager & Jennifer B. Wind	Kulturforum Pottenstein
20.10.2015	15-18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
25.10.2015	10:30 Uhr	Leopold Figl Vereinsheim	Strudelheuriger	ÖVP Frauenbewegung Pottenstein / Fahrafeld
26.10.2015		Gasthaus Riegler	Volkstanzfest	Volkstanz- und Brauchtumsgruppe Pottenstein
30.10.2015	19 Uhr	Ferdinand Raimund Halle	Triestingtal hilft, GALA zugunsten der Flüchtlingshilfe	Initiative Triestingtal hilft
02.11.2015	18:30 Uhr	Margarethenkirche Berndorf	"Requiem" von Gerhard Lagrange	Männergesangsverein Pottenstein
03.11.2015	15-18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
06.11.2015	18 Uhr	Altes Herrenhaus	Vernissage Acryl - Abstract	Kulturforum Pottenstein
07.11.2015	9-16 Uhr	Altes Herrenhaus	Vernissage Acryl - Abstract	Kulturforum Pottenstein
12.11.2015	18 Uhr	Leopold Figl Vereinsheim - Kirchenplatz	Laternenumzug	ÖVP Frauenbewegung Pottenstein / Fahrafeld
17.11.2015	15-18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
21.11.2015		Gärtnerei Gabesam	Adventausstellung	Gabesam Blumen,
27.11.2015		Lebenshilfe, Hainfelderstr. 44	Adventmarkt der Lebenshilfe	Lebenshilfe Pottenstein
28.11.2015		Lebenshilfe, Hainfelderstr. 44	Adventmarkt der Lebenshilfe	Lebenshilfe Pottenstein
28.11.2015		Pfarrkirche Pottenstein / Kirche	Adventkranzsegnung & Adventlos im Pfarrhof	Pfarrkirche Pottenstein
28.11.2015	18:30 Uhr	Pfarrkirche Pottenstein	Gestaltung der Hl. Messe - Adventkranzsegnung	Männergesangsverein Pottenstein
01.12.2015	15-18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
05.12.2015	ganztägig	Vor dem Rathaus	Adventmarkt	Marktgemeinde Pottenstein
06.12.2015	ganztägig	Vor dem Rathaus	Adventmarkt	Marktgemeinde Pottenstein
06.12.2015		Kirche Pottenstein	Nikolausfeier	Pfarrkirche Pottenstein
08.12.2015			Laternendivanderung, nähere Infos in den Schaukästen	Naturfreunde Pottenstein/Berndorf
15.12.2015	15-18 Uhr	Altes Herrenhaus	TREFF BEI UNS	Sozialombud Pottenstein
20.12.2015	17 Uhr	Pfarrkirche Pottenstein	Adventkonzert	Männergesangsverein Pottenstein
24.12.2015		Kirche Pottenstein	Kindermette 15 Uhr Christmette: 22 Uhr	Pfarrkirche Pottenstein

Impressum: Medieninhaber und Verleger Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13;

Hersteller Offset 3000 Druck- und Endverarbeitung GmbH, 7035 Steinbrunn, Industriegelände 10;

Layout & Gestaltung: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; Mail: o.sanz@pottenstein.at;

Verantwortlich: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; ausgenommen mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnete Beiträge.

Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen



Thomas Pachler

2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4

E-Mail: t.pachler@reiterdach.at



ELEKTRO DÖRFLINGER KG

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34

Tel.: 02672/82459 Mobil: 0664/3539784 Fax: 02672/84437

Email office@elektro-doerflinger.com Homepage www.elektro-doerflinger.com

Elektroinstallation
Blitzschutzbau
Alarmanlagen
Klimaanlagen

Radio - Fernsehen
Satanlagen
Photovoltaik

Cafe Raimund

Anneliese Schruf
Hauptplatz 1
2563 Pottenstein
0664/5648724



Männergesangsverein Pottenstein aktuell

Wir laden Sie, Ihre Familie und Ihre Freunde zu unserem

Herbstkonzert,

das am **Samstag, dem 17. Oktober 2015**, um **20 Uhr**
im **Gasthaus Riegler in Pottenstein**

stattfindet, herzlich ein. Es erwartet Sie ein heiteres Programm mit Liedern rund um Wien unter dem Motto „Wien, Wien, nur du allein“.



Foto: Holzinger Presse

Mitwirkende:

Männergesangsverein Pottenstein
Mag^a. **Andrea Holzer** (Sopran)
Mag. **Christian Hauer** (Gitarre)

Christian Dümmler (Kontrabass)
Mag. **Josef Leithner** (Bariton)
Mag. **Franz Gritsch** (Klavier)

Leitung: **Gerald Enzinger** (Chormeister)
Durch das Programm führt **Dr. Herbert Handl**

Eintritt: **freie Spende**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere weiteren Veranstaltungen:

- | | |
|--------------------|--|
| 2. November 2015: | „Requiem“ von Gerhard Lagrange in der Margarethenkirche in Berndorf um 18 Uhr 30 |
| 28. November 2015: | Gestaltung der Hl. Messe bei der Adventkranzsegnung in der Pfarrkirche in Pottenstein um 18 Uhr 30 |
| 20. Dezember 2015: | Adventkonzert in der Pfarrkirche in Pottenstein um 17 Uhr gemeinsam mit der „Saitenmusi Pottenstein“ und einem Bläserquartett des Musikvereines St. Veit unter Franz Steiner |

Alfred Urban

MALEREI - TAPEZIERARBEITEN - SANDSTRAHLEN

FASSADENANSTRICHE – VOLLWÄRMESCHUTZ

BODENBELÄGE und VERLEGUNG

2563 Pottenstein
Bundesstraße 30

Tel.: 02672/87859
Fax: 02672/87882



Erich Marker

Gesellschaft m. b. H. & Co. KG.

office@malerei-marker.at

www.malerei-marker.at

**Redaktionsschluss für die
nächste Ausgabe**

1. Dezember 2015



Johannes Lechner
Installationen KG
Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72
2564 Fahrafeld
0664 | 541 19 17

SPARKASSE
Was zählt, sind die Menschen.



**Dürfen wir
vorstellen:
George.**

George. Das modernste Banking Österreichs.
mygeorge.at



Am Samstag, den 29. August, fand bei der Feuerwehr Pottenstein der alljährliche Gulaschheurigen mit dem Oldtimer- und Traktortreffen statt. Heuer durften wir erstmals unsere Gäste im neuen Anbauzelt begrüßen, welches von den Kameraden, bis auf die zugekaufte Plane, selbst angefertigt wurde. Hiermit ist nun das Platzproblem der letzten Jahre Geschichte.



Bereits am Morgen begann der erste Durchgang für die zahlreichen Teilnehmer am Oldtimer-Zeitfahren in den verschiedenen Disziplinen. Der Wettergott meinte es gut mit uns, das Chrom der Fahrzeuge blinkte bei herrlichem Sommerwetter.

Inzwischen hatten die begeisterten Zuseher die Qual der Wahl sich für eine der vielfältigen Gulaschvariationen zu entscheiden.

Nach der Quizverlosung startete der zweite Teil der Oldtimer Rallye. Hier galt es die Selbe Fahrzeit wie am Vormittag, beim gleichen Streckenverlauf, zu erreichen.

Der Besucherstrom riss über den Nachmittag bis hin zum Abendprogramm nicht ab. Ab 19:00 Uhr war die Liveband "KGB" für die Unterhaltung unserer Gäste verantwortlich, und sie erfüllten ihre Aufgabe voll und ganz. Die gute Stimmung war ansteckend, und hielt bei vielen bis in die



frühen Morgenstunden an.

Auch bei der mitternächtlichen Quizverlosung durften wir ein weiteres Mal viele schöne Sachpreise und Gutscheine an die glücklichen Gewinner verteilen. Nochmals herzlichen Dank an die großzügigen Spender aus Pottenstein und Umgebung.

Die letzten Nachtschwärmer ließen diese herrliche Sommernacht bei kühlen Mixgetränken in der Schnapsbar ausklingen.



Wir bedanken uns bei allen Besuchern, sowie allen, die zum Gelingen des für uns unvergesslichen Festes beigetragen haben, und freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen bei einer unserer nächsten Veranstaltungen!

Weiter Informationen über unsere Tätigkeiten, Einsätze und Veranstaltungen finden Sie in den örtlichen Schaukästen, sowie auf unserer Homepage

www.feuerwehr-pottenstein.at



www.ff-fahrafeld.at



SEIT 1874

Sommerpause - Ausbildung

Natürlich gönnten sich einige Mitglieder ihren wohlverdienten Urlaub, dennoch haben wir bereits am 09.07. mit der Rüstlösch-Fahrer-ausbildung/Fortbildung begonnen, welche an mehreren Abenden im Juli/August durchgeführt wurde. Unsere Kraftfahrer sind somit für den Ernstfall bestens geschult. Mitte September beginnen wir mit der Vorbereitung für die Ausbildungsprüfung Technischer Einsatz, welche zur Vertiefung und Erhaltung der Kenntnisse der Ausbildungsrichtlinie „Die Gruppe im technischen Feuerwehreinsatz“ dient, um ein geordnetes und zielführendes Zusammenarbeiten bei der technischen Hilfeleistung sicherzustellen. Weiters sind diverse Einsatzübungen und Schulungen für das 2. Halbjahr geplant, ebenso eine Unterabschnittsübung des Abschnitts Pottenstein.

Sommer-Familien-Spielefest in Pottenstein

Am 21.06. veranstaltete der Ortserneuerungsverein Pottenstein-Fahrafeld das Sommer-Familien-Spielefest am Schulgelände in Pottenstein. Auch hier war die FF Fahrafeld vertreten und ließ die Kinder spielerisch bei verschiedenen Stationen in das Leben eines Feuerwehrmannes hinein schnuppern. Neben der FF Fahrafeld fanden sich zahlreiche Vereine ein, welche dieses gelungene Fest des Ortserneuerungsverein und der Elternprojektgruppe freiwillig unterstützen durften, die Einnahmen werden zum Bau eines neuen Spielplatzes verwendet.

Beim Landesfeuerwehrlleistungsbewerb in Mank

am 04.07. erreichte die Wettkampfgruppe im Bewerb Bronze den 238. Platz von 665 Gruppen und im Bewerb Silber den 174. Platz von 447 Gruppen. Das Kommando gratuliert der Bewerbungsgruppe zu den tollen Leistungen. Gratulation auch an unsere Kameraden der Bewerbungsgruppe St. Veit, welche sich für den Fire-Cup 2016 qualifizieren konnte.

Beim Abschnittsfeuerwehrtag in Furth am 25.07.

wurden in dessen Rahmen verdiente Feuerwehrkameraden ausgezeichnet, in unserer Feuerwehr erhielten folgende Mitglieder Ehrenzeichen:

Appel Franz	Ehrenzeichen 40 Jahre
Pfirsinger Dieter	Ehrenzeichen 25 Jahre

Einen ausführlichen Bericht dazu finden Sie auch unter: www.afkdo-pottenstein.at



Weiter Informationen rund um unsere Feuerwehr unter: www.ff-fahrafeld.at

Die Mitglieder der FF Fahrafeld

Bericht OVM Christoph Seewald

Inspiziert durch die erfolgreiche Mitarbeit an der ORF- Sommertour 2015 in Pottenstein haben wir gemeinsam mit dem TATRA- Club Steinabrüchel am 2. August „unsere“ traditionelle OTC- Sommertour gestartet.



An die dreißig Oldtimer samt Fahrzeugen haben daran teilgenommen. Geplant wurde die Route in gewohnter Qualität von unserem Mitglied Walter Steiner. Gefahren wurden 120 km im Wienerwald, auf romantisch schönen Straßen mit herrlichen Ausblicken. Keines der Fahrzeuge hat den Geist aufgegeben und die Fahrt verweigert. Eher selten bei den Fahrten mit den Oldies.

Anschließend hat unser Präsident Heinz Fiale auf seine Ranch zum Mittagstisch geladen. Von seiner bekannten Kochkunst wurden wir verwöhrt und erst am Abend hat dieser Ausflug einen würdigen Abschluss gefunden.

Noch zur Info:

Der OTC Pottenstein veranstaltet jeden „Letzten Mittwoch“ im Monat in der CIN-CANO ab 19:00 seinen Klubabend. Besuchen Sie uns einmal, wir freuen uns.

Für den OTC Pottenstein: *Peter Fieber*



Projekt : Energiewende Pottenstein-Fahrafeld

Dr. med. vet. Florian Buchner

Die Energiewende ist in aller Munde. Sie ist Aufgabe und Herausforderung für alle Länder dieser Erde, aber auch lokal, in jeder einzelnen Gemeinde! Auch in Niederösterreich wurde die Bedeutung der Umorientierung unserer Energieversorgung längst erkannt. Viele Initiativen haben Energiewende als Ziel. Auf Landesebene beschreibt der Energiefahrplan 2030 für Niederösterreich ehrgeizige und detaillierte Pläne für diese Energiewende, weg von fossilen und importierten Energieträgern (Erdöl, Erdgas und Kohle) hin zu nachhaltigen und regionalen Energiequellen (Sonne, Biomasse, Wind).

Der Klimacheck 2013 des Klimafonds beschreibt für Pottenstein-Fahrafeld ein großes Verbesserungspotential in der Umsetzung von Maßnahmen im Energie- und Klimaschutzbereich. Eine bewährte und vorteilhafte Möglichkeit für nachhaltige Stromgewinnung sind Sonnenkraftwerke mit Photovoltaik. Einige Gemeinden in unserem Bezirk sind bereits diesen Weg mit Beteiligung vieler Bürger_innen gegangen, wie Bad Vöslau, Traiskirchen, oder Ternitz!

Ein Bürgerkraftwerk, also die Gewinnung von Solarstrom mit Photovoltaikmodulen auf den Dächern von Gemeindebauten, mit Beteiligung interessierter Bürger und Bürgerinnen und durchgeführt durch regionale Installationsfirmen, ist ein einfacher und sehr gut verwirklichtbarer Schritt für unsere lokale Energieversorgung!

Wir werden in Abstimmung mit der Gemeinde alle Voraussetzungen und nötigen Vorbereitungen für ein Bürgerkraftwerk Pottenstein-Fahrafeld klären und gemeinsame Schritte zur Verwirklichung vorbereiten.

Pottenstein - Traiskirchen

Aufgrund der Notlage sammelt die Pfarre Pottenstein von

September - Ende Oktober **HYGIENEARTIKEL**
für die Flüchtlinge in Traiskirchen!!



Was brauchen wir: Haarshampoo, Duschgel, Seife, Waschlappen, Zahnbürste oder Kinderzahnbürste, Zahnpaste oder Kinderzahnpaste, Körpermilch

Baby... Feuchttücher, Babyshampoo, Baby lotion

Vergelt's Gott

Bitte geben sie die Artikel in der Pfarre Pottenstein ab!

Kontakt: Hanni Hirschhofer: Tel: 0664 413 14 77

Pfarre Pottenstein Dollensky Birgit 02672 82402

u. Christina

Im Oktober bringen wir die Sachspenden direkt zum Lager!!



ALLES FÜR FITNESS! ALLES FÜR FITNESS! ALLES FÜR FITNESS!

EINLADUNG



**"Hol dir am ERÖFFNUNGSTAG
ein Monat gratis auf alle
„VIP Absos“ (6/12 oder 24 Monate)**

Ein Absoluter
Vorteil für Mitglieder!

fit **GESUNDHEIT
Complete PRÄVENTION
FITNESS**

Tel: 02672/85253

John F. Kennedyplatz 5 2560 Berndorf



**VIP-Plus
€ 39,90
Pro Monat**

Gründungsmitglied

**am 03. Okt. ab 14:00 Uhr
Umbau
ERÖFFNUNG**

JETZT

**JETZT mehr Fitness
schau vorbei und feier mit!**

www.fitnesscenter-olympia.at

FITNESS FÜR ALLE! FITNESS FÜR ALLE! FITNESS FÜR ALLE!

TT-TRAININGSLAGER IN DER PARTNERSTADT

Auf Einladung des TSC Pottenstein 1909 von unserer Pottensteiner Partnerstadt fuhren fünf ASKÖ-Vorstandsmitglieder mit fünf Jugendspielern in der Zeit von 23.-26. Mai d.J. zu einem Tischtennis-Trainingskurs nach Bayern.

Ein überaus ambitioniertes Programm – das unsere Gastgeber ausgearbeitet hatten – sah vor, daß jeden Vormittag und Nachmittag mehrere Stunden intensiv Tischtennis trainiert wurde, wobei jedem Jugendlichen ein eigener, aktiver Klubspieler als Trainer zugeteilt war. Dafür sei Heinz Buchfelder ganz besonders gedankt.

Vom Bürgermeister Stefan Frühbeißer wurden wir herzlich willkommen geheißen und zu einem Abendessen ins Vereinshaus des TSC eingeladen.

Man war seitens der Gastgeber sehr bemüht, uns die Tage in Pottenstein so angenehm wie möglich zu gestalten. So lud der 2. Bürgermeister, Rainer Brendel, unsere Jugendspieler zu einem Besuch in die Teufelhöhle, zu Fahrten auf der Sommerrodelbahn und zuletzt besuchte er mit ihnen auch den Elektropark, was große Begeisterung auslöste.

Beim abschließenden Tischtennis-Turnier hatten unsere Jugendspieler Markus Dorner, Dominik Ernst, Stefan Huber, Andreas Klinger und Dominik Dürneder sowie die Vorstandsmitglieder Irene und Helmut Reinecker zwar keine Chance auf einen Sieg, aber eine Leistungssteigerung war klar erkennbar, meinten bei der Pokalübergabe auch unsere Gastgeber.

Abschließend möchten wir uns bei allen Pottensteiner Gemeinde- und Vereinsfunktionären für die großartige Gastfreundschaft sehr herzlich bedanken. Es waren wieder schöne Tage, die wir in unserer Partnerstadt verbringen durften

meint **KARL SCHWARZ**
ASKÖ-Ehrenobmann



GROSSE ERFOLGE BEIM TT-HOBBY-TURNIER

Beim diesjährigen Tischtennis-Hobby-Turnier am 16. Mai in der Sporthalle in Lindabrunn konnten die ASKÖ-Spieler aus Pottenstein große Erfolge erringen:

In der Schülergruppe belegte Dominik DÜRNEDER den ausgezeichneten 3. Platz. Bei der Jugend gewann Andreas KLINGER den 1. Platz, Dominik ERNST den 2. Platz und Stefan HUBER erreichte noch den 3. Platz. Bei den Damen siegte unsere Obfrau, Irene REINECKER, ganz souverän. Eine kleine Sensation war dann der Sieg bei den Herren, den unser Jugendspieler Andreas KLINGER ohne Verlustspiel für sich entscheiden konnte.

Die Veranstaltung mit einem Rekordteilnehmerfeld von 60 Spielerinnen und Spielern wurde vom TTK-Enzesfeld ganz hervorragend organisiert.

Karl Schwarz





Redaktions-
schluss

1. Dezember
2015



IMMER FÜR SIE DA! IMMER FÜR SIE NAH!

Bau & Gartenmarkt Pottenstein
Tel. 02672/82421
Email: pottenstein@rig.at
Adresse: Bahnhofsstraße 21, 2563 Pottenstein

Baustoffe Pottenstein
Tel. 02672/82421
Email: pottenstein@rig.at

Fachwerkstätte Pottenstein
Tel. 02672/82425
Email: werk.pottenstein@rig.at
www.lagerhaus-rig.at

REISCHER

TV-SERVICE
ANTENNENBAU

ELEKTRO-INSTALLATIONEN

2563 POTTENSTEIN 02672/ 88800
85433



M. GRABNER

Planung, Bauführung und Baustoffe

2563 POTTENSTEIN, Schlattengasse 8
Tel. 02672 – 85450, Fax 02672 – 85450 – 9
www.grabnerbau.at, email: grabnerbau@aon.at

„70 Jahre Kriegsende - Pottenstein 1945“

Rückblick auf die Gedenkausstellung (26.4. und 1. - 3.5. 2015)

Mit dieser gut besuchten Ausstellung (ca. 450 Besucher) konnte in Pottenstein ein würdiges Zeichen im „Kampf gegen das Vergessen“ gesetzt werden. Die Verwüstungen und das Elend des Krieges einerseits, aber auch der Zusammenhalt und die Leistungen der Bevölkerung in den schweren Zeiten des Wiederaufbaus wurden anschaulich dargestellt.

Der ehemalige Pottensteiner Gemeinderat (1964 - 2003) und seinerzeitige Chefredakteur der „Rundschau“, Rudolf Slavik, erarbeitete aufgrund seiner eigenen Erfahrungen als Zeitzeuge und aus dem Nachlass des Langzeitbürgermeisters Josef Stockinger, der von 1924 bis 1934 und nach dem Krieg bis 1955 die Geschicke Pottensteins lenkte, einen interessanten Rückblick auf den Wiederaufbau in unserer Heimatgemeinde in den ersten Wochen nach dem Kriegsende.

Auch die Polytechnische Schule Pottenstein beteiligte sich mit zusammenfassenden Exponaten von ihrer großen Gedenkausstellung aus dem Jahre 2005 an der heurigen Ausstellung im Biedermeiersaal. Als Anerkennung ihrer Bemühungen wurde daher dieser Schule der Reinerlös der Ausstellung (EURO 200,00) zuerkannt.

Vielen Dank allen, die zum Zustandekommen der sehenswerten Gedenkausstellung 2015 beigetragen haben - vor allem dem Initiator und Präsentator der Ausstellung, Herrn Rudolf Slavik und seiner Familie, den Nachkommen Bürgermeister Stockingers und der Polytechnischen Schule. Ebenso sei der Marktgemeinde Pottenstein und den Gemeindebediensteten sowie allen Spendern und fleißigen Helfern herzlichst gedankt! Ein besonderes Dankeschön gilt unserer Bürgermeisterin Eva Baja-Wendl für Ihre großzügige Unterstützung und auch dem Ehepaar GR Regina und Anton Zott für die Finanzierung und die Bereitstellung des Buffetts.



Ausstellungseröffnung am 26.4. 2015 durch Frau Bgm. Eva Baja-Wendl



Herr Rudolf Slavik übergibt am 3.7. 2015 den Reinerlös der Gedenkausstellung an Poly-Direktor Wolfgang Zeller

Text und Fotos: Franziska und Alfred Urban (ehemalige Lehrer an der PTS Pottenstein)

Sportprogramm 2015 / 2016

Programmstart am 14. September 2015



MONTAG

Boden- und Geräteturnen

	woch	wo?
Für Kinder ab 6 Jahren und Jugendliche	15:30 - 16:30 Uhr	großer Saal € 35,- bis Ende Mai
Übungsleiter: Catherine Langer, BSc Lisa Westelli		
Für Fortgeschrittene (Kinder, Jugendliche)	16:30 - 18:30 Uhr	großer Saal € 65,- bis Ende Mai
Übungsleiter: Catherine Langer, BSc Lisa Westelli		

Mini-Mix

	woch	wo?
Für Kids von 4 - 6 Jahren	15:00 - 16:00 Uhr	kleiner Saal € 60,- bis Ende Mai
Sammlung von Bewegungserfahrung an und mit Geräten, Spiele...	16:00 - 17:00 Uhr	
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer		

Leichtathletiktraining-Wettkampfvorbereitung

	woch	wo?
Für Kinder ab 10 Jahre	17:00 - 18:00 Uhr	kleiner Saal € 60,- bis Ende Juni
Keine Anfänger!		
Übungsleiter: Martin Latzkeberger, Alexander Schmidt, Norbert Zensauer		

Bodywork Kraftausdauer

	woch	wo?
Musikgymnastik, Bauch-Bein-Po...	18:00 - 19:00 Uhr	großer Saal € 40,-
Übungsleiter: Astrid Ecker		

Workout-Mix

	woch	wo?
Hochintensives Training für den ganzen Körper!	19:00 - 20:00 Uhr	kleiner Saal € 40,-
Wirbeln, Kulgengymnastik, Theraband, Pilates, Kraftausdauer, Mobilisation, Stretching, bewert. armen und einseitigen		
Übungsleiter: Mag. Marianne Stanzl, Ulli Krennauer		

Kond. & Power

	woch	wo?
Kondition- u. Kräftigungstraining	20:00 - 21:00 Uhr	großer Saal € 40,-
Übungsleiter: Mag. Matthias Ebner, Di. Korošič		

MITTWOCH

Powerworkout

	woch	wo?
Kraft- und Konditionstraining mit maschinengestützten und mit freien Gewichten - von der Kraftausdauer zur Schnelligkeit, Grundübetechniken mit unterstützendem Training an Maschinen, Rumpf- und Stabilisationstraining	18:30 - 20:00 Uhr	Union-Haus, Aumay 11 € 50,- ab 16 Jahren
Übungsleiter: Mag. Gerhard Schiemer		

Cool Kids Dance

	woch	wo?
Ein Tanzeuro der Spaß macht und Kids in Bewegung bringt. Tanzschritte aus dem Modern Hip Hop R'n'B werden langsam erlernt und in eine Choreographie verpackt. Ziel ist es, den Kids Freude am Tanzen und Mut zum Ausprobieren zu vermitteln. Burschen und Mädchen von 6-10 Jahren.	17:00 - 18:00 Uhr	SPZ Bergdorf, Kollingplatz 1 € 40,-
Übungsleiter: Corina Karalls		

DONNERSTAG

Leichtathletiktraining für Kinder

	woch	wo?
Für Kinder von 6-10 Jahren	17:00 - 18:30 Uhr	großer Saal € 60,- bis Ende Juni
Übungsleiter: Norbert Zensauer, Ewald Zimmel, Thomas Köhlmayer		

Leichtathletiktraining-Wettkampfvorbereitung

	woch	wo?
Für Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche und Erwachsene	18:30 - 20:00 Uhr	€ 60,- / € 150,- bis Ende Juni
Übungsleiter: Martin Latzkeberger, Alexander Schmidt, Norbert Zensauer		

Lauffeier

	woch	wo?
Variantenreicher Trainingsablauf	18:00 Uhr	Treffpunkt Union-Platz (Bew. nach evtl. Vorbereitung)
Besitzung eines Fahrrads empfehlenswert!		
Erstellen eines persönlichen Trainingsplans, gezielte Wettkampfvorbereitung		€ 60,- / € 100,- bis Ende Juni
Übungsleiter: Mag. Hans Schabus, Tel. 0680/5058663		

Rückenfit

	woch	wo?
Kaufkraft der Rumpfmuskulatur, Aktivierung der Tiefenmuskulatur, Balanceübungen	18:30 - 19:30 Uhr	kleiner Saal € 40,-
Übungsleiter: Marius Moraru		

Dance-Aerobic

	woch	wo?
Hero-Kreislauftaining, einfache Schrittfolgen, keine Vorkenntnisse erforderlich!	18:30 - 19:30 Uhr	kleiner Saal € 40,-
Übungsleiter: Marius Moraru		

FREITAG

Volleyball für Jugendliche und Erwachsene

	woch	wo?
Keine Anfänger - Grandkonzepte müssen vorhanden sein!	18:00 - 20:00 Uhr	großer Saal € 40,-
Freier Spielbetrieb!		
Übungsleiter: Mag. Matthias Ebner		



Für Neueinsteiger eine Schnupperstunde gratis!

Die Preise gelten, falls nicht anders angegeben, für September - Dezember und Januar - April. Die jahreslange Mini-Mix sowie Boden- und Geräteturnen gelten bis Ende Mai. (Leichtathletik bis Ende Juni, Aerobic und Beachvolleyball in der betreffenden Saison. Einmaligkeit bei Jahresbeitrag. Jahresbeitrag September bis April pro Erwachsenen € 75,- Jahresbeitrag für das Gesamtprogramm € 150,-) sowie für Lehrlinge, Schüler und Studenten bis 25 Jahre. Es wird ersucht, den Monatsbeitrag spätestens in der zweiten Hälfte beim Übungsleiter zu bezahlen. Einmalig jederzeit möglich (entgeltlich) Benefizbeitrag für Mitarbeiter einer Schnupperstunde gratis. Bei Mitgliedschaft bei der Sportunion Pottenstein ist obligatorisch Jahresbeitragsbeitrag € 14,-/ für Kinder, Schüler, Lehrlinge und Studenten € 7,-). Sämtliche Leistungen finden in der Ratskuchenhalle beim der Volkshochschule Pottenstein statt. Das Leichtathletiktraining (bis Ende September) und die Einleit. Powerworkout am Union-Platz, Pottensia, Aumay 11, die Einleit. Cool Kids Dance findet in der Sonderschule Bergdorf, Kollingplatz 1 statt. Verheißung! Programmänderungen!

DIENSTAG

Mutter / Vater - Kindturnen

	woch	wo?
Turnhilfe für Krabbelkidds	15:00 - 16:00 Uhr	großer Saal
Bewegungsförderung für die Kleinsten	16:00 - 17:00 Uhr	großer Saal € 50,-
für Kinder von 1 1/2 bis 3 Jahren		
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer		

Mutter / Vater - Kindturnen

	woch	wo?
Für Kinder von 3-4 Jahren	17:00 - 18:00 Uhr	großer Saal € 50,-
Übungsleiter: Mag. Dorothea Langer		

Bauch-Bein-Po **nsd!**

	woch	wo?
Nach einer Aufwärmphase erfolgt eine Kräftigung der Bauch-, Bein- und Gesäßmuskulatur zu Musik ohne Choreographie. Ziel ist die Festigung und Straffung dieser Zonen. Für Einsteiger geeignet.	18:30 - 19:30 Uhr	großer Saal € 40,-
Übungsleiter: Marius Moraru		

Step-Aerobic

	woch	wo?
Effizientes Hero-Kreislauftaining mit Musik, kurze Choreografie am Step-Brett, Kräftigung	19:30 - 20:30 Uhr	großer Saal € 40,-
Übungsleiter: Marius Moraru		

www.pottenstein.sportunion.at

www.facebook.com/sportunionpottenstein

Weitere Informationen: Inge Hauer 0676 7264 207
Annett Fleißbacher 0664 4257 840 (abends)

LUX
BAU



Wir bauen Sie glücklich.

BAUMEISTER | PLANUNG | ZIMMEREI | BAUMARKT | PHOTOVOLTAIK

Josef Lux und Sohn Baumeister Ges.m.b.H. | Hainfeld | St. Pölten | Berndorf

3170 Hainfeld | Kirchengasse 7 | Telefon +43 2764 2695-0 | zentrale@luxbau.at | www.luxbau.at

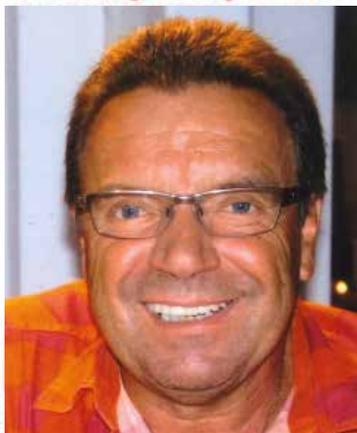


Shell Markenpartner

EnergieDirect

Heizöl einlagern!

Ihr Ansprechpartner



Karl Buchner
0664 / 400 79 41
0664 / 736 51 370

Uns ist es eine besondere Freude, dass **Herr Buchner** noch länger aktiv als Kundenbetreuer für Sie am Telefon zur Verfügung steht. So können Sie gemeinsam mit Ihrem gewohnten Ansprechpartner günstig **BESTELLEN!**



Shell Markenpartner
Energie Direct
Mineralölhandels-gesmbH
3100 St. Pölten
Mariazeller Straße 134
Tel. 02742 70 500
Fax DW: 4110
www.energie-direct.at



www.wiensued.at



Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft
Arthur Krupp Ges.m.b.H.
2560 Berndorf, NO, Neugasse 11

Tel.: 02672/82 340
Fax: 02672/85 404

**ARTHUR
KRUPP**

Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft
Arthur Krupp Ges.m.b.H.

Ein Unternehmen der „Wien-Süd“

Neu in Pottenstein, am Hauptplatz:

Friseursalon Engels-Schere



- Top-Frisuren für Damen & modische Herrenschritte
- Brillante Colorationen & Strähnchen Techniken
- Spezielle Braut- und Ballfrisuren
- Haarkur mit Kopfmassage
- Tages- und Abend Make-UP
- Augenpflege
- Top Beratung und natürlich Stammkundenvorteile für die ganze Familie!

*Haare lässt man sich nicht schnelden, damit sie kürzer werden,
Man lässt sie schneiden, damit man mehr von ihnen hat.
Schauen Sie vorbei und lassen Sie sich verwöhnen!*

Hauptplatz 1, 2563 Pottenstein | Terminvereinbarung: 02672/81 100
Öffnungszeiten: DI-FR: 9⁰⁰-18⁰⁰h, SA: 8⁰⁰-13⁰⁰h



Jetzt neu im Salon:
3D Wimpern-Verlängerung